

**ACCESS SERVICES TARIFF FOR
INTERCONNECTION WITH CARRIERS
AND OTHER SERVICE PROVIDERS**

www.bell.ca/tariffs

**TARIF DE SERVICES D'ACCÈS VISANT
L'INTERCONNEXION AVEC LES TÉLÉCOMMUNICATEURS
ET AUTRES FOURNISSEURS DE SERVICES**

www.bell.ca/tarifs

ACCESS ARRANGEMENTS

INSTALLATIONS D'ACCÈS

Item

115. LOCAL NUMBER PORTABILITY (LNP) AND WIRELESS NUMBER PORTABILITY (WNP) - 10 DIGIT GLOBAL TITLE TRANSLATION (10D GTT) - ACCESS TO SERVICE CONTROL POINT (SCP) - continued

4. Rates and Charges - continued

(f) **Port-Out Cancellation Charge** – This charge applies to the cancellation of a pending request to port a telephone number from the Company to a LEC or WSP in excess of 10% of the total number of valid telephone number porting requests issued by the LEC or WSP in a calendar month, where valid porting requests are those that have been accepted and provisioned. If telephone number porting requests occur in both Region 1 and Region 2 territories, the number of port-out cancellations and the number of total valid telephone number porting requests will be aggregated across both regions in order to determine the appropriate charge.

Article

115. TRANSFÉRABILITÉ DES NUMÉROS LOCAUX (TNL) ET TRANSFÉRABILITÉ DES NUMÉROS SANS FIL (TNSF) - TRADUCTION D'APPELLATION GLOBALE DE 10 CHIFFRES (TAG 10) - ACCÈS AU POINT DE COMMANDE DE SERVICE (PCS) - suite

4. Tarifs et frais - suite

(f) **Frais d'annulation d'exportation** – Ces frais s'appliquent à l'annulation d'une demande en instance d'exportation d'un numéro de téléphone de la Compagnie à une ESL ou un FSSF, si le nombre de ces demandes dépasse 10 % du nombre total de demandes valides d'exportation de numéro de téléphone émises par l'ESL ou le FSSF dans un mois civil, où les demandes d'exportation valides désignent celles qui ont été acceptées et exécutées. Si les demandes d'exportation de numéro de téléphone ont lieu dans les territoires à la fois de Région 1 et de Région 2, on cumulera le nombre d'annulations d'exportation et le nombre de demandes valides d'exportation de numéro de téléphone dans l'ensemble de ces territoires pour déterminer les frais appropriés.

Each	Unité	\$ 50.34
------------	-------------	----------

(1) Port-out cancellations that arise due to a subsequent decision from the customer, as indicated by a valid More Recent Authorization received by the Company, or that are attributable to other factors under the control of the Company, such as delays due to missed due dates, will not be included in the port-out cancellation total that is attributed to the LEC or WSP.

(2) If a LEC or WSP submits a Local Service Request on behalf of a customer, and another LEC or WSP submits another Local Service Request with More Recent Authorization on behalf of the same customer, the cancellation of the first Local Service Request will not be included in the port-out cancellation total that is attributed to the LEC or WSP.

(1) Les annulations d'exportation attribuables à une décision ultérieure du client, tel qu'indiqué dans une autorisation plus récente valide reçue par la Compagnie, ou à d'autres facteurs hors de la volonté de la Compagnie, comme un retard causé par un rendez-vous manqué, ne seront pas comprises dans le nombre total d'annulations d'exportation attribué à l'ESL ou au FSSF.

(2) Si une ESL ou un FSSF soumet une demande de service local au nom d'un client, et qu'une autre ESL ou un autre FSSF soumet une autre demande de service local comprenant une autorisation encore plus récente au nom du même client, l'annulation de la première demande de service local ne sera pas prise en compte dans le nombre total d'annulations d'exportation attribué à l'ESL ou au FSSF.

ACCESS SERVICES TARIFF FOR
INTERCONNECTION WITH CARRIERS
AND OTHER SERVICE PROVIDERSwww.bell.ca/tariffsTARIF DE SERVICES D'ACCÈS VISANT
L'INTERCONNEXION AVEC LES TÉLÉCOMMUNICATEURS
ET AUTRES FOURNISSEURS DE SERVICESwww.bell.ca/tarifs

ACCESS ARRANGEMENTS

Item

115. LOCAL NUMBER PORTABILITY (LNP) AND WIRELESS NUMBER PORTABILITY (WNP) - 10 DIGIT GLOBAL TITLE TRANSLATION (10D GTT) - ACCESS TO SERVICE CONTROL POINT (SCP) - continued

4. Rates and Charges - continued

(3) A port order cancellation will not be included in the port-out cancellation total that is attributed to the LEC or WSP, if:

- a customer informs the Company that the customer wishes to remain with the Company, rather than proceed with an approved number port to a competitor; and
- the approved number port to a competitor has not already been cancelled by the Company after a 7-day period following the due date of the request.

INSTALLATIONS D'ACCÈS

Article

115. TRANSFÉRABILITÉ DES NUMÉROS LOCAUX (TNL) ET TRANSFÉRABILITÉ DES NUMÉROS SANS FIL (TNSF) - TRADUCTION D'APPELLATION GLOBALE DE 10 CHIFFRES (TAG 10) - ACCÈS AU POINT DE COMMANDE DE SERVICE (PCS) - suite

4. Tarifs et frais - suite

(3) Une annulation de demande de transfert n'est pas prise en compte dans le nombre total d'annulations d'exportation attribué à l'ESL ou au FSSF si:

- le client informe la Compagnie qu'il souhaite maintenir son abonnement au lieu de donner suite à un transfert approuvé à un concurrent; et
- le transfert de numéro approuvé à un concurrent n'a pas encore été annulé par la Compagnie après un délai de sept jours suivant la date d'exécution indiquée dans la demande.

See page 3 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 3.

Issued/Publication 2013 04 18

Authority: Telecom Order CRTC 2008-159 June 03, 2008.
Authority: Telecom Decision CRTC 2013-166 March 28, 2013.

Effective date/Entrée en vigueur 2013 04 18

Cf. Ordonnance Télécom CRTC 2008-159 du 03 juin 2008.
Cf. Décision Télécom CRTC 2013-166 du 28 mars 2013.